

# SĂMĂNĂTORUL

REVISTĂ LITERARĂ SĂPTĂMÎNALĂ

Redacția și Administrația  
BUCUREȘTI  
Strada Regală, 6

SUB DIRECȚIA UNUI COMITET

ABONAMENTUL  
10 Lei pe an

## DISCURSURILE D-LUI MAIORESCU

(CU PRILEJUL APARIȚIEI VOLUMULUI AL IV-lea.)

Discursurile d-lui Maiorescu au apărut în «Monitorul Oficial» tocmai cum au fost rostite. Oratorul le strînge tocmai cum se găsesc în dezbatările tipărite de gazeta Statului. El le cuprinde toate, de la mariile desfășurări de luptă până la ușoarele lovituri date într-o hartă, din acele care se întâlnesc în războaiele noastre parlamentare în mai mare măsură decât aiurea. Volumele acestea de cuvântări ce se urmează din an în an alcătuesc astfel toată activitatea de cuvințător a d-lui Maiorescu în cele două Camere.

Din această publicație ~~Bine~~ integrală se desface un mare exemplu. Unii au înțeles că trebuie să-și dea și ei la lumină, în forma unei cărți, discursurile din parlament. Pentru aceasta au făcut o alegere, înălțându-nd ceia ce astăzi nu li mai poate veni la socoteală — ce bucuros ar fi adaus și schimbat din temelie, dacă lucrul ar fi fost cu puțință, fiindcă e aşa de plăcut ca omul să fi fost totdeauna cu aceiași față! — și dregind poate pe alocarea, supt cuvînt de netezire literară, oarecare asperitați care n'au de loc a face cu literatura. Alții au fost și ei editori integrali și impersonali ai discursurilor lor proprii, dar ei n'au băgat de samă că o astfel de ediție se îndreptățește numai atunci cînd fără dînsa mulți cetitorî ar fi sălii să caute *prea desorî* în paginile de hîrtie rea și urît tipar mărunt ale «Monitorului». Exemplul era însă aiurea: iată, va să zică, într'o țară care mai în toate își cauă îndrumarea, într'o viață politică în care perspectivele sunt puține și înguste, într'un mediu de legături ce se încrucisează și se schimbă, într'o vreme aplecată încă și azi spre flecăria ieftenea și încrezută, cineva care se poate mîndri de fiecare lucru ce l-a spus în Sfatul cel mare al țerii și de toate cele spuse de dînsul împreună. Iată deci un om care se recunoaște întreg în trecutul său, imutabil fiindcă a fost cumpănat și înțelept și și-a mărturisit drept cugetul. Iată un orator care știe că n'a făcut pe nimeni să piardă timpul,

fiindcă el ar fi avut timp de pierdut. Discursurile sale nu trebuie curățite și făurite ca să se lege întru cîtva; ele se prind de sine într-o dreaptă linie de oțel, de scînteierea căreia poate fi — nu atît mîndru: cuvîntul nu s'ar potrivi cu firea d-lui Maiorescu —, ci mulțamit, intelectual și senin mulțamit acela care le-a rostit, rar, răspicat și trainic. Lecția stă aici: și alții, printre cei tineri cari se cred cheamăți în viața politică, să se învețe a fi cumpătați, siguri, prevăzători și totdeauna în pacea desăvîrșită cu sine însuși, izvor de putere cum nu mai este altul.

\* \* \*

Cine caută coloarea discursurilor d-lui Maiorescu, trebuie să zică neapărat că ele sunt *personale*, și iată în ce înțeles.

În lupta politică, ideile se văd prin oameni. S'a rîs adeseori, cu jignitorul rîs al batjocuri, de cîțî a spus că se îndreaptă după o personalitate și țîntesc împotriva unei personalități. Vreau ca țara să fie în minile cutăruia și-și încoardă toate puterile pentru ca ea să nu cadă în ghiarele cutăruia. O asemenea mărturisire se găsește înjosoatoare și pătimășă de mulții judecători iefteni ai faptelor altuia. Căci doar mai presus de persoane — fie ele ce-ar fi — sunt ideile! De sigur, dar ideile acestea n'așă nici-o dată originalitatea, nouitatea, precizia și veșnicia cugetărilor științifice; un strălucit program de guvern poate să apară, privit dintr'un anume punct de vedere, ca o adunătură de locuri comune. De corporile de doctrină politică: liberalism, conservatism, radicalism, socialism, — aceste venerabile blocuri eratici, lăsate de revoluții ce sunt acum îndepărțate, împietrite istoricește, — nici nu mai vorbim; ele pot și astăzi numări nume de războiu, care n'așă a face cu lupta ce se dă supt semnul lor. Chestia e cum înțelege X sau Y, om cu mulți aderenți, cu multe simpatii și cu un trecut, reformele ce propune, cîrmuirea ce recomandă, idealul spre care arată cu mîna sa de călăuz. Acesta e lucrul însemnat.

Mați ales la noi. Aiurea sunt tradiții, sunt moșteniri care se socot sunt pentru un suflet loial, sunt amintiri pe care nici o gîndire în abstract nu le poate distrunge, sunt puternice interese sociale, sunt antagonisme religioase, iar, în unele țări, adincî vrăjmășii naționale. La noi toate acestea lipsesc. O perdea de plumb a căzut greoaie asupra trecutului. Avem o singură clasă numeroasă, muncitoare, adevărat românească, potrivită pentru a ni sprîjini viitorul, în adevăr interesantă: clasa țărănească. Toți se gîndesc astăzi la dînsa, căci

dragostea liberalilor de la 1860 până la 1880 pentru clasa orășenească fabricată de luptele politice, s'a stins aproape, și boierii nu mai sănt. Deosebirile vin numai din coloarea pe care o dă temperamentul unui conducător sau al altuia cîrmuirii, operei, neapărare, de înaintare și întregire a noastră.

Deci, de persoane se ocupă intiu cuvintările d-lui Maiorescu. Ele sănt elementul *real*, și acest orator, realist ca și prietenul și șeful său d. Carp, nu-și pierde vremea făcind cunună de florii pentru mormintul ideilor stinse. E o analiză pătrunzătoare, nimicitoare—nu însă prin lovitură tari, dramatice, prin avânturi și trăsnete, ci printre eleganță, zimbitoare operă de liniștită desvoltare a unei idei—a celor ce său făcut și spus de personalitățile dușmane.

De originile, de însușirile și defectele, de coloarea și partea fiecarei individualități, de întregimea adversarului, oratorul nu se preocupă, cu toate că are în această privință părările sale. Poate că ar face-o în memoriile pe care le-ar lăsa ca să le publice altii, dar în memoriile ce sănt prefetele la fiecare volum și care desăvîrșesc o luptă începută în discursuri, el nu face aceasta. Îl interesează numai anumite întrebări cu totul speciale din multele pe care le poate deștepta acțiunea adversarilor (nu dușmanului). Sintem în parlament, vremea e măsurată pentru ori-ce om cu noțiunea interesului public, mai presus de interesul de partid; un vot trebuie să se determine, o deprimere rea trebuie să se înlăture pentru viitor. Oratorul se va ocupa de patru lucruri, tema ori-cărui discurs al d-lui Maiorescu: de adevărul premiselor, de dreptatea judecății, de consecvența vorbito- rului și, în sfîrșit, de cuviința formei. D. Maiorescu e profesor de logică și critic literar din punctul de vedere al gustului. Ce ar fi putut să fie mai bine?

Mult se mai minte la noi și până astăzi: une ori repetiția minciunii îngrozește. Nu există încă mijlocul ca să-ți scuturi o calomnie din spinare. Unul va miști din neînțelegere — deci un fel de minciună veridic, fiind că spune, dacă nu ce este lucrul, cel puțin cum i se pare lui că este; altul din patimă, și cît de mulți sănt pătimășii aceștia, că rora valurile calde ale singelui biciuit de ură, de pofte, li înneacă ori-ce scînteiere de inteligență, de dreptate, de moralitate, — adevărăți stăpiniți de Necuratul! Cei mai mulți însă din ușurătate. Oratorul îndreaptă pe cel ce nu știe, pe cel ce nu înțelege, smulge, printre miscare puternică, dar totuși elegantă, masca dibaciului, abilului, care, cum el însuși zice de cîteva ori, nu e abil decât până l-a descurcat. Si, atunci, dacă nu e un nerușinat adversariul — și nu lipsesc nică aceștia; o știu și eu din mică mea experiență curat li-

terară, cu adversari de tot felul —, atunci bietul om ! Ah, bietul om ! Mă rog, ceteți discursurile, strigătele acelea de mărturisire, de dez-nădejde, adesea înduioșătoare, ce iese din gîtlejurile unor oameni cari sint, altfel, cinstiți.

A doua operație e să se urmărească felul de a judeca al adversarului. Toate metodic, la rîndul lor. Dacă firile ar fi, aici și acum, mai adînci, mai încredință de răspunderea lor, mai adevărat culte, partea aceasta n'ar fi atât de înveselitoare. Așa insă, — este ! Ce salturi în judecăți, ce îndrăzneli inconștiente sau pătimăse ! Si ce figură cînd analiza dă la iveală aceste greșeli și analistul, care e crud, mai întreabă dacă e aşa ori nu, și răspunsul e o largă tacere de ghiață, adevărată auto-pedeapsă !

Biruința e și mai singeroasă pe terenul de logică superioară, de logică a caracteruluî, în strălucita vînătoare a neconsecvențelor. Am fost deprinști, din generație în generație, a trăi ceasurile pe rînd, independent unele de altele, a realisa fără gînduri de filosofie, pe *carpe diem*, culege ziuă ca o floare pe care n'o mai afli mîni, al lui Horațiu. Mai e neastîmpăr latin, sau latino-trac, mai bine, mai e, iarăși, ușurință și o ușoară lipsă de rușine. Din zece oameni, nouă aș schimbat mai dese ori părerile decît hainele. Am fost — amintirea mă umple de mîndrie ! — un om simpatic și cînstit pentru d. I. Găvănescul, profesor de pedagogie la Iași, care-mă vestește astăzi că, oricît mi-ar fi de puțin sensibilă pielea, tot are «condeiû» pentru dînsa ; am fost un om învățat pentru d. I. Tanoviceanu, «penalist», care desprețuiește astăzi cu atită drept ignoranța mea ; pentru d. A. D. Xenopol, am fost un «tinăr genial» (*sic*) înainte de a fi un ordinar mnemotehnic. Pentru cîțu altii am fost, și pentru cîțu fiecare dintre puținii oameni cari-șî aduc aminte aș fost și una și alta după zodia schimbătoare a intereselor, ba chiar a toanelor ! Contra adversarilor d. Maiorescu ridică stafia de care ei se tem mai mult, stafia propriului lor trecut, de care se sperie sau spre care nu cutează a mai privi. Aici spectacolul devine pe alocurea tragic...

Și, în sfîrșit, spiritul care se stăpînește mai mult, neîntrecutul virtuoz care e domnul fiecărei vorbe, fiecăruî gest, fiecărei intonații a sale, maestrul desăvîrșit care scoate acorduri totdeauna clasice din propriul sau suflet, care e în întregime și oricînd supus unei conștiință limpeză ca o oglindă, — clasează necuvîințile cu o răbdare resemnată care e mai pedepsitoare decît cea mai violentă apostrofă.

\*  
În serviciul căruî ideal stați însă aceste rare însușiri ? E o întrebare care la noi trebuie să se puie mai adese ori decît aiurea, căci

cite n'aă fost puterile ce s'aă risipit pentru scopuri nevrednice sau, și mai strănic, fără *nici un scop*?

D. Maiorescu însuși își spune crezul în discursul ținut în ședința de la 3 Decembrie 1894, în care d-sa și prietenii d-sale fusese invitați între altele și de cosmopolitism: «Sîntem convingi că numai prin cea mai rodnică muncă națională, prin dezvoltarea caracterului nostru etnic, în limbă, în literatură, în munca fizică, în costum, în istorie, în forma socială și în forma de Stat trebuie să meargă înainte țara aceasta.»

Acest crez e și al nostru, al acelora, tot mai mulți, din tinerii de astăzi cari, și ei în mijlocul insultelor, calomniilor și intrigilor nemernice, pe un teren sau pe altul, și fiecare cu temperamentul și mijloacele sale, dar cu o încredere în neapărata biruință finală care e — o mărturisim — mai puternică decât aceia pe care o avea d. Maiorescu, luptă pentru același scop înțintuit.

N. IORGA.

BOLNAV University Library Cluj

*Afară iar e cer/senin  
Și fi-e aşa de dor de soare,  
Că plîngî, pe patul tău de chin  
Plîngî, ca un rob în închisoare.*

*Nu plînge!.. Nu te da învins,  
Nădăjește și adastă...  
Nu vezi?.. un fluturaș s'a prins  
Bătînd din aripă, la fereastă.*

*Primește-l pe acest pribegie  
Și-albastru fulg al primăverii:  
L-o fi trimis vre-un înger drag  
Spre a'fi vesti sfîrșit diurerii...*

ST. O. IOSIF.

## PRIBEGII

O casă singuratică, despărțită de trupul târgului, în mijlocul unei grădini.

Casa-i bătrînă, cu cordac nalt și larg, cu stîlpă groșă, văruiți. Acoperișul țuguiat de draniță e verde, plin de mușchiu. În fața cordacului, spre iniaza zi, doi tei frumoși, rotați, împrăștie răcoare.

În cordacul casei, într-o zi din luna lui August, ședeați stăpini: Vladimir Savicky și nevasta sa Ana. Amîndoî bătrîni, încovoaiați de vîntul pribegiei și de necazurile vieții. Moșneagul, cu barba albă, lungă, cu părul lung, alb, pieptănat cu cărare la mijloc și retezat la cefă, trage dintr-o lulea de un cot și ochii lui albastri se uîtă țintă spre șesurile întinse din spre asfințit. Bătrîna, Ana, alege, dintr'un paner, un mânunchiu de flori. El e nalt și voînic încă, ea e mititică, cu mișcări domole. De patruzeci de ani a uî pribegit din Polonia lor zdrobită și s'a uî pripăsit în țara noastră mănoasă. În o copilă de suflet și a uî s'un fecior de treizeci de ani, holtei, meșteșugar bun. De treizeci de ani locuiesc ei aici, în casa veche și se îndeletnicește cu grădinăria; de treizeci de ani duc o viață monotonă și tristă, în același cordac. A uî rămas singuri, cu copila de suflet, cu Magdalena; Roman, feciorul lor, de zece ani pribegeste prin lume.

BCU Cluj / Central University Library Cluj

Bătrînul Vladimir pufăește tacticos din lulea și-să mîngie barba; căldura după-amiezi l-a silit să se dezbrace de bluza albastră. Bătrîna alege flori. O răcoare dulce și plină de mirezme vine din grădină, din copaci plini de roadă și din florile colorate. Prin tei rotat pătrund suliți de lumină: pe iarba mare, verde ca buratecul, dedesupt, joacă bucăți de lumină albă. Frunzișul se înfioră cîteodată și un susur melodios coboară pînă în cordacul liniștit. Din casă, pe ferestrele deschise, vine, în răstimpuri, cîte o îngînare subțire de cîntec.

Deodată, un huruit răsunător tulbură tacerea zilei. Ce-i? O căruță. Bătrînul tresare, pune pipa deoparte și se scoală. Baba ridică capul imbrobotit cu grimea albă, deasupra parmacliculu. O căruță hodorogită, c'un jidan urit pe capră, se apropiie, se oprește, la poarta casei vechi. Un tînăr voînic, spătos, se coboară, c'o bucea mare în dreapta, și c'o cutie în stînga.

«Romcu! Romcu! strigă bătrîna cu glas slab. Cearcă să se scoale, dar cade, moale, alătura cu florile.

— Ei da, bătrîno, e Roman, mormăește moșneagul vesel și coboară trepte scării.

— Domnul Roman! strigă un glas subțire și capul bălaș al Magdalenei se arătă la fereastră.

Roman și-a lăsat jos buceaua și s'a repezit la tată-său. «Ei da bătrîno, e Roman!» mormăește Vladimir Savicky, cu lacramile în ochi.

Își sărută feciorul, îl strîngea la piept. «Ei da, bătrîno, e Roman!» atâtă poate zice.

«Mamă! strigă tînărul; de zece ani nu te-am văzut!»

Bătrîna plinge în tăcere; feciorul o strînge la piept, pe cînd bătrînul se învîrte prin prejur, mormăind, cu lacrimi pe barbă: «Da, da, bătrîno, e Roman al nostru!»

Cînd Roman Savicky își îndreaptă trupul voînic și se întoarce, vede, în prag, o fată albă, cu ochii albaștri. Deocamdată stă încremenit; fata se uită la el zîmbind sfiosă.

«Eh-eh-eh-eh! rîde bătrînul Savicky; ce nu vă mai cuncașteți? Haî, sărutați-vă, doar vă știți de cînd era Magdalena de-o șchioapă!» Tineriș se apropiie, în tăcere; fata întinde obrajii zîmbind sfios, cu genele plecate și Roman o sărută.

«No' mai cunoșteam! zice Roman; aşa de mare s'a făcut!»

Bătrîna rîde încetinel:

«Dar tu, Romcu, te-ai făcut și mai mare... și frumos...»

— Dacă-i Roman, zice moșneagul; Roman al nostru, bătrîno!»

Baba își sărută iar feciorul. Roman se aşează pe un scaun în cerdac; bătrînul se pune la dreapta, baba la stînga, îl privesc, îl sorb cu ochii.

«Dragul mamei, dragul mamei! zice bătrîna, clătinind din cap; de cînd nu te-am văzut!»

Pe urmă, stață tăcuță și se uită unul la altul, lung-lung, zîmbind. Prin căldura și prin tăcerea zilei de August, pătrunde freamătul dulce al teilor.

«De unde vii, Roman? întreabă deodată bătrînul.

— Din Varșovia! zice feciorul, ridicînd capul.

Moșneagul deschide ochii mari, apoi se întoarce spre Ana.

«Auzi, bătrîno, din Varșovia!» Si baba clatină capul, cu uimire: «Din Varșovia!»

— «Da! zice Roman; am colindat toată Polonia, plin de amar și am umblat prin toate părțile lumei, pe la frații noștri înstrăinați.»

Glasul lui puternic închidea o mihnire mare în el. Bătrîniș îl priveau zîmbind, cu dragoste, dar nu-l înțelegeau. De multă vreme, se stinsese în inimele lor dorul aprig de țară. Stătea și se uită fericiți la ochii albaștri ai lui Roman, la fața lui albă, rasă peste tot, la părul lui frumos și mare.

Tînărul prinse a vorbi. Din ce în ce glasul lui se aprindea mai tare, răsună puternic, plin de mihnire și de amar. Pe unde n'a fost el! Pretutindeni a fost, pretutindeni a întîlnit Poloni pribegi, veștezindu-se printre străini, murind, departe de pămîntul strămoșilor! Pretutindeni același dor, aceiași durere! Si la vatra veche stăpînesc tiranii, trîmbița asupririi înfoară văduhurile, patrioții zac în lanțuri și umplu Siberia, multimea fugă de la căminurile părintești și străinii vin, ca un potop, în locul lor!

«Roman, Roman! zise bătrîna izbucnind în plînsete; cît de frumos vorbești tu!»

— Frumos! E Roman al nostru, bătrîno! mormăi Vladimir Savicky, întunecat, frumos, dar cît de triste vesti ne aduce! Si 'n sufletul lui bătrîn se grămădeaú dorurile vechi și amintirile durerioase. În prag, Magdalena încremenise și se uita înfiorată la Roman.

Deodată, pe poartă intră doi bătrîni. Unul cu mustață groasă, căruntă; celălalt, cu barba lungă, în care strălucesc mânunchiuri argintii.

«A! strigă Savicky bătrînul; iaca și Palchevici! iaca și Rujancowsky... A venit Roman al nostru! Iată-l!

— Știm, zice grav Rujancowsky, l-am văzut!

— Da-da, l-am văzut!» murmură și Palchevici.

Se apropie amîndoï, scutură cu tărie mină lui Roman.

«Bună-ziuă, bine-ați venit! Iată, acum toți Polonii din tîrgul acesta s'aú strâns la un loc!... zice Rujancowsky.

— Cum? întreabă Roman, numai atiția aú rămas?

— Ceilalți s'aú dus! zice trist bătrînul Sawicky.

— Da, s'aú dus!» murmură și Palchevici, trecîndu-și degetele prin mustătile mari, cărunte.

Toți tac un răstimp.

«Bătrîno, vorbește Vladimir Sawicky, du-te și scoate o cană de vin; și adă și ceva de gustat, poate i-i foame lui Roman... Dar unde ești? Unde-i Ana? întrebă moșneagul, uitindu-se la Magdalena.

— S'a dus să pregătească totul, n'ai grija! răspunde fata zîmbind.

— Bine, bine. — Apoi se întoarce spre ceilalți doi Leși: — Voî nu știți cum vorbește Roman... Să-l auziți... Roman, ia mai spune odată!»

Bătrîna vine cu vin și cu friptura rece. Pune friptura înaintea băia tului și vinul înaintea bătrînilor. Încep toți să vorbească. Glasul lui Roman iar răsună dureros în tăcerea zilei de vară. Apoi încep să închine păhare de vin în sănătatea lui Roman, în sănătatea tuturora...

«Pentru Polonia!» strigă Roman aprins, bătînd cu pumnul în masă. Si iar începe să vorbească :

«Parcă știți voî cum murmură și se mișcă poporul asuprit? În curînd are să pornească un avînt năprasnic care va dărîma temnițele, și trîmbița libertății iar va începe să sună pe pămîntul nostru. Ah! nu știți voi cîtă durere și cît amar e acolo! Străinătate și pustiû! De cînd a murit Cosciusko, e străinătate și pustiû pretutindeni! Mamă! strigă apoi Roman întorcîndu-se spre bătrînă; adă cutia ceia de lolo... Am să vă cînt ceva...» După vorbele acestea ochii lui albaștri se întunecară și rămaseră pironiți în gol.

Bătrînă se uita la el înfiorați, cu capetele în piept, fără de nicî un cuvînt. În casa bătrînă era liniște, în grădină era liniște; la asfințit, un soare roș, încununat de nourî de jăratice, se cufunda în mărlile verzi ale codrilor. Razele galbene pătrundeaú pînă în cerdacul vechiului și sticleau în pletele lui Roman.

Baba aduse cutia.

«Aşa... zise tînărul; am să vă cînt din ţiteră; am să vă cînt durerea noastră...» Apoi, sub degetele lui, coardele murmurără, se deșteptară par'că din somn. Roman se plecă și începu, pe cînd, împrejur, bâtrînii stăteaū ca niște sfînti.

Tonuri triste vibraū în liniștea casei bâtrîne, note subțiri, dureroase, ca niște strigăte chinuite de departe, întonări adînci în care tremura jalea. Mélodia se ridică plingind în asfîntitul limpede, par'că petrecea un stol de paseră călătoare.

Iar în sufletele bâtrînilor, ca o vijelie, se ridică durerile vechi. Cîntecul jelea ruina ţerii frumoase; toți parcă ascultaū, într'un vis dureros, plingerile întristate ale celor cari mureau în țărîna Patriei. Par'că vedeaū pe Cosciusco, obosit de lupte, plin de sînge, îngenunchind cu sabia în mină. Finis Poloniae! S'a sfîrșit Polonia!

Ruină pretutindeni, moarte pretutindeni; un murmur de jale se ridică: Se duc copiilor tăi, țară nenorocită, să se zbuciume și să moară în pămînturi străine!

Coardele plîng eaū în apusul limpede, suspinaū pline de mîhnire. Apoi, încet-încet, melodia slăbi, ostenită de durere, și cel din urmă acord, sfîșietor, slab, ca un freamăt depărtat, muri în mijlocul unei tăceri de moarte.

Toți parcă erau niște stane de piatră. Roman își plecă capul pe-o mînă și ochii lui se îndreptară, plini de durere, spre asfîntitul sîngeros. Bărbia îi tremura; o frâmîntare cumplită se petrecea în sufletul lui. Bâtrînii sedeau, doborîți, ca niște răniți, cu capetele în pîepă; bâtrîna plîng ea incet, oftind, cu ochii la Roman al ei.

Cînd tînărul își întoarse ochii spre ușă, zări două lacrimi luminoase în ochii albaștri ai Magdalenei, și ochii lui rămaseră pironiți în ochii fetei, într'o tacere adîncă, pe cînd cele din urmă raze sîngeroase se ștergeau de pe codri.

MIHAI SADOVEANU.

### PUIUL MAMEI

Puișorul mamiă doarme; doarme scumpa mamii floare,  
Cu mînuțele-amîndouă pernă sub obraz făcute.  
Înnecat în valuri de-aur lin se odihnește chipu-i,  
Liniștită, răsuflarea aburește gura mică.  
Sub pleoape ochii umezi — două picături albastre —  
Văd minuni prin raiuri: îngeră, cum îl duc ușor de mînă  
Și îi spun să bage seama să nu cază pe cărare,  
Că rochiță 'și murdărește, florile din mîni le rupe;  
El, supus, ascultă toate, nebunii de loc nu face,  
Nică rochiță nu'și boțește, pe nimic nu pune mîna;

Vede el că e cuminte, dar se face mai cuminte!

Iată'n unde luminoase, pe-o potecă se coboară  
Maica Domnului spre dînsul... Fața sfintă îi surîde,  
O lucire se prelinge peste pleoapele-i lăsate,  
Și sub genele-aurite două ape vii lucesc,  
Dulci, de-țî luminează'n suflet!. Cum mai seamănă cu mama!  
Iubitoare 'ntinde mîna, el îndată'i sboară 'n brațe,  
Îl sărută-apoi pe frunte, părul creț îl tot mingie...

Ca un filșit de áripî se topește o cîntare,  
Poame de rubin se-acleacă în verdeata mătăsoasă,  
Și argint pe rîuri curge, iar pe cer sănt norî de aur...

Un altar mareț se-arată și luminele pe dînsul  
Se agață'n șiruri dese, — rămurele de sulfină, —  
Toate își lungesc vâpaia spre o cruce'mpăratească;  
Și'n miresmele de smirnă, și în murmurul de rugă,  
Pe un tron de pietre scumpe, stă bâtrînul Dumnezeu...

Lîngă fiu veghează mama... Gîndu'i vesel făurește  
O viață fericită... De s'ar face el mai mare,  
Ca să'l poarte mama, poarte, prin grădinile cu florî.  
Să'l trimîtă în poenă, turma blindă să păzească,  
Și'n amurg să'i iesă'n cale, sprintenă ca o copilă,  
Să ofteze-o lume'ntreagă după-așa fecior cuminte!  
Vai, ce gînduri de nebună! Să mi-l lase singur, dînsa!  
Cind de-abia cu ochi-l vede! Ca pe-un Făt-frumos îl crește,  
Nicî cu gura nu'l atinge, Doamne, să nu se topească;  
Și pe fluturî nu'i prea lasă să'l sărute-așa obraznic,  
Și nicî vîntul să nu'l bată, nu'i de el aşa podoabă!

Sub cămașa cu altițe sînu 'ntr'un oftat se 'nalță:  
Îngînînd o mingiere, bîata maică atipește,  
Și odorul doarme-alăturî, dragul mamiî, drag!

Urlă-afară vijelia, ploaia răpăe în geamuri.  
O vedenie urită la fereastră crunt rînește,  
Fuge-apoi tipînd cu spaimă, printre stropiî reci de apă,  
Căci un inger alb veghiază în odaia adormită.  
Somnul pleacă mamiî capul peste piept. Afară plouă...

## BISERICA DIN MIRCEȘTI<sup>1</sup>.

*Iubite Domnule Maiorescu,* — Vroiți să ascultați istoria unei biserici de țară? Eat'o! În satul Mircești există o bisericuță veche, durată în lemn de stejar și ornată în arabescuri foarte frumoase pe care le săpase un sculptor necunoscut de-alungul grinzelor. Acest templu modest, cap d'operă perdat în cîmp și încunguiurat de morminturi, era deservit de un preot care, printre alte daruri, avea și darul betiei. Intr'o duminică, or fi acum cîțiva ani, preasfințitul, doritor de a schimba potirul pe stacană și de-a părăsi mai de grabă altarul, pentru ca să se ducă la taraba crîșmei, ceti liturghia din fugă și alergă la jupiț Moisi, uitind să stingă lumenările în biserică. Era vînt mare în acea zi; vîntul suflind printr'un geam stricat, găsi de cuviință a filfii perdeaoa și a o apropia de para unei lumenări. Îndată perdeaoa luă foc și dete foc bisericiei... Palalae!! Templul centenar arse într'o clipă din streșină până 'n temelie și se înălță la cer ca fumul unei gigantice cădelnițe. Tot ce se găsia în el, icoane, vestimente, scule sacre, prapure, lampe și cărti se prefăcură în cenușă; chiar clopotul se topî împreună cu argintul potirului... dar nu se mai găsi nicăi bucătîcă de metal printre ruine, căci peste noapte niște pravoslavnici Țiganî, arheologî de soiul lui B., făcuseră *des fouilles* pe seama jupițului Moise.

BCU Cluj / Central University Library Cluj

In urma acestui sinistru, satul Mircești rămase fără biserică și fără preot, căci cea d'intîi dispăruse de pe pămînt ca să se retragă într'o lume mai pioasă și cel de al doilea se retrăsesese... fără muștrare de cuget... în codrii Vasluiului, pe lîngă Sianești. De-atunci sârmanii locuitorî se găsiră fără adăpostul Domnului și consacrără crîșmei toate zilele însemnate cu roș în calendarul ortodox. Beția se desvoltă în sat cu o repergiune și cu o proporție spăimîntătoare, ear jupițul Moisi se îngrășă ca un vițel de aur. Mortalitatea prin urmare progresă cu miseria, încît satul Mircești, care înainte era unul din cele mai înbelüşgate din județul Roman, se prefăcea zilnic într'o aglomerare de bordee ticăloase și de infirmi și aruiți, otrăviți prin înfluența corosivă a vitriolului.

Un singur om ducea dorul bisericei!.. Descălul! Sârmanul, lipsit de sicra multămire de-a ținea isonul, se stingea pe picioare, ostind și jălind pe poporenî. Ear cei-lalți locuitorî își aduceau aminte de Dumnezeu nu-mai cînd moartea bătea la ușa lor. Atuncse se simța nevoie de preot, și pe orî-ce timp trăhuiă să aducă de pe la alte moșii cîte un popă căzut de bătrînete pentru că să-i împărtășască și să-i îngroape. Adese-orî însă, sfintele daruri nu sosiau la vreme și bietul creștin muria fără împărtășenie.

Temereea iadului făcu în fine pe săteni să doriască a avea o biserică. Ei se adresară lui Cogălniceanu, pe cînd era ministru, și cerură să le

<sup>1</sup> Din scrisorile lui Alecsandri, dăruite de d-l T. Maiorescu Academicî Romîne.

dee de pomană o hardughie părăsită din nu știu care sat, obligindu-se ei a o transporta la Mircești și a o reclădi pe locul bisericii celei arse. Autorisarea li se acordă și într-o bună dimineață, locuitorii, cu mic cu mare, se duseră, noi Argonauți, să ridice pe sus materialul zisei hardughii. Acolo ei găsiră o serioasă împotrivire din partea proprietarilor ei; o luptă homerică se începu, luptă în care armele lui Achil erau înlocuite prin ciomege, și după cîteva preschimbări de argumente ad hominem, Mirceștenii, susținuți prin sacrul avînt al credinței, luară în triumf obiectul expediției lor.

Iată dar materialul adus!... Dascălul uimit, varsă lacrimi de bucurie, lacrimi care negreșit se vor găsi la judecata cea de pe urmă, însărate că niște mărgăritare, și fiind el dulgher, se apucă de clădit nou locaș al lui Dumnezeu. Un an întreg de zile el nu lăsă barda din mînă și în sfîrșit el vede monumentul în picioare. Cine poate spune simțirea lui de mîndrie! Numai architectul parlamentului și d. Garnier, architectul operei din Paris, ar putea să-și dee seamă de satisfacerea dascălului Constandin!

Însă! Astfel e lumea! Nicăi o fericire fără acel teribil însă! Aici începe o nouă serie de măhniri pentru bietul dascăl. Clopotnița e ridicată, dar îi lipsește clopot. Altarul e gata, dar, îi lipsesc scule!... și sătul e sărăcit de jupițul Moisi și jupițul Moisi vede fără entuziasm clădirea unei biserici care e menită a-i smomi o parte din mușterii. Ce să facă? Aleargă la proprietarul moșiei, face un cuvînt eloquent prin care se înnalță mai pe sus de Bossuet și proprietarul, fiind poet, se simte pătruns și dăruiește clopotul împreună cu sculele necesare.

Însă!... iar însă... usul cere ca să se sfîntească biserică și pentru aceasta trebuie cărti, adică 12 Minii, 1 Triod, 1 Penticostar, 1 Cazanie, 1 Tipicon etc. și toate aceste imprimate cu litere cirilice, căci dascălul nu știe să citească pe cele latine. În asemenea caz se află și preotul adus în Mircești, ca unul ce nu s'aș adăpat de gramatica lui Cipar și de alte parascovenii academice. Unde să se găsească o asemenea bibliotecă paleo-ortodoxă?

Dascălul se înarmează cu tojagul călătorului și apucă a cutriera satele de pe 'np-ejur. El descoperă în mai multe locuri cărti părăsite care nu mai servesc, dar care, fiind proprietatea Statului de cînd cu secularisarea averei bisericești, nime nu se putea atinge de ele... cele sfinte! El mai descoperă și alte cărti de vîndut... însă!!! prețul lor e mai presus de puterea sătenilor — 27 napoleoni — și, prin urmare, dascălul se întoarce desesperat. Toate, toate gata, și să lipsească tocmai ce-i mai indispensabil! bietul dascăl sufere de un ohtoc ascuns care îi roade inima. Sfintele Paști se apropie și el să nu cînte un «Hristos a înviat!» această idee îl usucă pe picioare.

Ce este acum de făcut pentru ca să scăpăm pe acest nou apostol de moarte și pe locuitorii de crășmă?... Un simplu ordin al Ministrului de Culte către Episcopul de Roman sau chiar către Mitropolit ar face feri-

ricirea unui popor care simte nevoie de a reveni la obiceiuri mai creștinești. Acel ordin ar autoriza pe capii religiei să pue gratis la dispoziția bisericelor din Mircești o colecție întreagă de cărți, alegind din cele multe care stau în părăsire. Chiar în satul Gherăești, spune dascălul Costandin, sunt două rânduri de cărți, prin urmare după preceptele lui Hristos, s'ar putea face parte dreaptă, înzestrînd cu un rînd, templul, Partenonul primitic care atrage admirarea tuturor trecătorilor pe la stația Mircești.

Eată, iubite Domnule Maiorescu, odissea Bisericei de aice. Fiți bună de recompensați ostenelile meritorie a dascălului Constandin și a contribuți prin darul de cărți necesare la scăparea sufletului (!) unui popor de oameni din ghiarele lui... Moisi... Vreū să zic al lui Satan. Numele d.v. va fi pomenit în toate zilele alătura cu ale ctitorilor și negreșit veți simți o adîncă mulțumire gîndind că ați dat viață nouă isonului ce de mulți ani șade înădușit în peptul interesantului dascăl Constandin din Mircești.

În încredere că veți lua în considerare această cerere a locuitorilor cu care trăesc în cea mai bună armonie și că veți pune la cale înzestrarea bisericei lor cu cărțile de rugăciune înainte de Flori, vă rog să scuzați lungimea acestei scrisori și să primiți simțirile mele de sinceră amicie.

V. ALECSANDRI.

BCU Cluj / Central University Library Cluj

## NOTIȚE

**O foaie literară de provincie (Paloda literară).** — La Bîrlad, ca anexă la o gazetă politică, *Paloda*, a început să apară o foaie literară: *Paloda literară*, pe care o conduce poetul D. Nanu, care a dat frumoase bucăți mai ales «Convorbirilor literare». Declarațiile d-lui Nanu sunt bine scrise și adevărat însuflețite de intenții bune. E vorba, adeca, de a se încerca la Bîrlad o mișcare literară de provincie, care ar folosi mișcări literare generale a neamului nostru.

Ca ilustrație se dau cîteva bucăți în prosă și versuri care sunt în cea mai mare parte slabe.

Căci iată unde d. Nanu judecă greșit. Viață culturală, literară trebuie de sigur în provincia de la Bîrlad, ca și în aceia de la Hîrșova. Pentru aceasta trebuie societăți de lectură, conferințe folositoare și fără pretenții său mici scopuri de vanitate, trebuie adunarea de lucruri interesante într'un început, ori-cît de modest, de muzeu ținutul. Dacă provincia de la Hîrșova său de la Bîrlad vrea să îndeplinească și o misiune *productivă* în mișcarea literară, atunci să adune în revista pe care ține și poate s'o aibă datine, poesi populară și — îndrăznesc a scrie, căci lumea, oricum, s'a mai cultivat de o vreme — hîrtii vechi. Cu acestea și cu ce pot da doi-trei oameni de talent, așezăți durabil sau vremelnic în localitate, se poate face un lucru și interesant și folositor — și cu totul serios.

Dar să se dea prilej mediocrităților încrezute din partea locului, și alătura din alte părți de loc, de a-și tipări veșnicile încercări, asta nu! Cui poate folosi aşa ceva?

*Paloda literară* e la No. 1. Nu s'a ales cum va fi, și cuvîntul-înnainte e călduros și cuprinde adevărări. Ea poate să urmeze în cea d'intâiă direcție, și atunci am putea fi recunoscători celor ce au întemeiat-o și o susțin.

\* \* \*

N. IORGĂ

**«Alexandrițune».** — Bardul de la Mircești n'a avut cunoștințe filologice. «Dicționarul grotesc», publicat în 1869 în «Con vorbiră», e singura sa operă originală cu cîteva teorii de limbă. Dar nici cu teoriile din acest hazliu vocabular al său n'a avut succes în toate punctele. «Onor» și «resbel» nu s'a putut încetăteni. A u rămas și «considerațiunile», «aparițiunile» și alte «contribuțiuni» de-ale «pedanților români, aceste cloanțe infernale», numai «ciune» s'a coborât în neagra vecinie, pe urmele altor «aberăciuni» ale romanticilor noștri filologi.

În jurul acestuia «ciune» Alexandri a purtat o adevărată cruciadă. El nu lupta în numele științei, ci, ca poet cu inspirațiuni din literatura populară și ca bun cunoșcător al graiului terănesc, se conducea de-un principiu estetic, clar formulat în următoarele cuvinte: «Eșu sănătatea respectăm armonia limbii, să ne conducem de notele ei melodioase și să o ferim de tot ce ar produce cacofonii în concertul ei... Așa trebuie să lepădăm pe ciune și pe țiune, ca niște sunete disgrățioase, care, înmulțindu-se, prefac armonia limbii noastre într'o țuitură chinezescă» (Conv. Lit., XXIX, p. 416).

De dragul armoniei a scris o serie de glume și de jocuri de cuvinte, unele foarte nimerite, în potriva lui *ciune*. În scrisori către prietenii, îndeosebi în cele către d. I. Negruzz, se plinge de «elucubrațiunile ciuniste» ale Bucovinenilor și Ardeleanilor, pe care îi numește Beotieni și Satane.

Foarte reușite sunt citeva glume din comedia «Rusalile», cu *sclămăciunile* profesorului latinist Galuscus :

«Susană, ești belă, ești chiar florelinte  
Ș-a tale belețe mă scoate din minte...

Humorul din «Rusalii» culminează în următorul dialog contra lui «ciune» :

**GALLUSCUS :** Ești pentru năciune  
O perturbaciune  
Abominăciune  
Și ecseraciune  
Om fără de răciune  
Plin de abominăciune  
Duci la perdiciune  
Pe biata năciune.

**RĂSORĂTESCU :** Ciune, ciune, ciune,  
Dute'n naibaciune  
Ești o scăpăciune  
Din balamuciune...

De curînd am mai găsit la «Academie» o scrisoare a lui Alexandri, adresată lui Pantazi Ghica, cu un conținut anti-ciunist ce poate sta alătura de îngînările lui Galluscus. Eată juvaerul :

*Mircești, 19 Nov., 1868.*

Moncher *Pantazițiune*,

Nu și cu uitătire  
Că am o citătire  
La nalta cassătire  
La 25 Noemvrie !  
Am toată sperațire  
De buna succesiune  
In al meū procesiune.  
Te sărut cu amicițire:

#### V. ALEXANDRITIUNE...

Nu m'am putut informa dacă Alexandri a cîștigat procesul, dar cu «ciune» știu că a avut «succesiune».

IL. CHENDI.

\* \* \*

**Educație artistică în școlile secundare.**—Cu prilejul serbării zilei de 24 Ianuarie la Seminariul Pedagogic Universitar, s'a putut vedea cu bucurie cum prin sărăcina profesorilor noștri secundari s'ar putea porni o sănătoasă educație artistică, ale cărei urmări ar fi neprețuite pentru armonioasa dezvoltare a mintilor și inimelor tinerelor vîrstăre.

Anume, iată de ce e vorba : prin dragostea pentru musică ce a știut să le insuflă elevilor săi, d. Cordoneanu, maestrul de musică al Seminarului Pedagogic ajuns la aceste rezultate : mai toți elevii pot să cînte, așa că afară de unul, doி, întreaga populație școlară a seminariului, de peste 70 de elevi, alcătuiesc corul pe trei și patru vocii care poate fi condus, nu numai de maestru ci și de fiecare din elevii clasei celei mai înaintate, a III-a, la Seminar.

Musica nu li se predă teoretic, ci practic : elevii învață să cînte împreună și, conduși de cei mai mari dintre dinși, pe lîngă că se deprind cu disciplina, dar cîștigă și o dragoste deosebită pentru un studiu ce le cere atât de puține silințe. Rezultatul e că inițiativa așa zicind *întreprinderă* și atâtă, iar gustul artistic se desvoltă puternic în această direcție.

Încununarea operei de educație artistică în ramura musicăi e făcută în ultima clasă a școalei, unde sunt elevii cei mai înaintați. Aceștia nu știu din ale maestrului numai conducerea unui cor — lucru evident destul de greu și acesta —, dar sunt deprinși a citi cu ușurință și a desface în elementele ei ori-ce frasă musicală li s'ar da. Aceasta în urma unui exercițiu continuu poate duce la punerea pe note a melodiilor ce se prind din auz numai, cum sunt de pildă frumoasele noastre cîntece populare, dintre care cea mai mare parte sunt necunoscute compozitorilor noștri musicali.

O astfel de educație artistică, de care noi aceștialalți am fost cu totul

lipsiți, e numai decât trebuitoare în școlile noastre, și pilda d-lui Cordoneanu ar trebui urmată de cît mai mulți din maeștri noștri secundari, mai ales din provincie, nu numai în cît privește musica, dar încă, tot aşa de bine, pentru desen și lucru manual.

E destul de cînd artele se predau teoretic în învățămîntul secundar și cu aşa de puțină isbîndă —; calea practică trebuie luată și în această ramură de educație, care, mai pre sus de toate, ar trebui să fie națională.

\* \* \*

**O chestie de sintaxă latină** de EUGEN LOVINESCU, București, Tip. «Grivița», 1904, 46 pp. în 8<sup>o</sup>.

Acum trei ani d. prof. I. Dianu a scris un studiu de 53 pp. asupra lui *Si conditional* în Sintaxa latină. D-sa, basat pe mai multe exemple interpretate *anume* pentru dovedirea teoriilor *noi* la care ținea, găsise alte explicări pentru cestiune, decât cele în deobște admise. D. Lovinescu, sprijinindu-se acum pe un întins material critic, reia exemplele d-lui Dianu cu privire la propozițiunile condiționale și, examinînd din nou cestiunea, care, precum se știe, e una din cele mai interesante din sintaxa latină, găsește că vechea sintaxă, «așa cum o cunoaștem cu toții», dă suficiente explicări pentru ca să nu mai fie nevoie să recurgem la «argumentările și interpretările subtile» ce ar fi — evident — de nevoie, altminteri.

Studiul d-lui Lovinescu e destul de bine înlănțuit și interesant scris, pentru a fi cetit cu plăcere de toti cei ce se pricep în ale sintaxei latine.

V. PIRVAN.

## RĂSPUNSURI

*Mircea S., Craiova.* — «Farmecul clipelor perdute» nu se resimte în poesia d-tale. Orî-ce fericire e «efemeră». Poate mai tîrziu să-ți suridă. Sperează.

*Mit, Iași.* — *Ohne*, București.

*Th. S., Severin.* — Sentițe? «Cea din urmă noapte» să nu-ți fie cea mai frumoasă ilusie, dar de sigur, cel din urmă manuscris ce ne trimiți nouă.

*Minona.* — Ce răutăcioasă sunteți! Mai multă sare n'ar strica, nicăi în bucătărie, nicăi în epigramele trimise. Cînd bucatele sunt sărate... știți ce însamnă!

*N. I. Steph., Loco.* — «Imagini sdrențuite!» Nu mai veniți!

*C. A. F., Focșani.* — Dacă publicați volumul, rezervați-le pentru d-v., ca cetitorii să le cunoască de-a dreptul din volum.

*N. Zenide.* — «Dar văi!» — «Zadarnică-i voința!»

*I. G. S., Iași.* — Suntem pentru «casul contrar», dar fără a aproba ideia de-a scoate volumul, căci nu v'ar alina întru nimic «durerea și miseria».

*In tavernă.* — Prea e «după natură!» Nu se potrivește.

*Vladaia.* — Genul ne place, — dar «așa cum e» n'are «putere de-a trăi».

RED.